

- (c) For the Youth Division, in criminal or penal matters:
- i. an alphabetical index containing:
 - (I) the record number;
 - (II) the young person's name, given name, date of birth and sex;
 - (III) the names and given names of the young person's parents, tutor, guardian or spouse, where applicable.
 - (ii) a court register containing:
 - (I) the record number and the date it was opened;
 - (II) the name and given name of the young person;
 - (III) the young person's date of birth and sex;
 - (IV) the name and given name of the young person's lawyer;
 - (V) the names and given names of the young person's parents, tutor, guardian or spouse, where applicable;
 - (VI) the address of the residence or domicile of the defendant and that of the defendant's parents, tutor, guardian or spouse, if different;
 - (VII) the name of the plaintiff or the informant, where applicable;
 - (VIII) a reference to the section of the statute under which the offence is alleged to have been committed by the young person;
 - (IX) the date and stage of each hearing of the court;
 - (X) the date of the judgment and of the decision, where applicable;
 - (XI) the date of the filing of the notice of appeal;
 - (XII) the number of the record of the court sitting in appeal or judicial review under the Code of Civil Procedure (chapter C-25.01) and the date on which the record was transmitted to the office of that court;
 - (XIII) the date on which the record was returned to the office of the court.

102425

Gouvernement du Québec

O.C. 1100-2015, 9 December 2015Professional Code
(chapter C-26)**Specialist's certificates of professional orders
— Diplomas issued by designated educational
institutions which give access to permits
— Amendment**

Regulation to amend the Regulation respecting the diplomas issued by designated educational institutions which give access to permits or specialist's certificates of professional orders

WHEREAS, under the first paragraph of section 184 of the Professional Code (chapter C-26), after obtaining the advice of the Office des professions du Québec in accordance with subparagraph 7 of the third paragraph of section 12, and of the order concerned, the Government may, by regulation, determine the diplomas issued by the educational institutions it indicates which give access to a permit or specialist's certificate;

WHEREAS, under subparagraph 7 of the third paragraph of section 12, the Office must, before advising the Government, consult the educational institutions and the order concerned, the Bureau de coopération interuniversitaire in the case of a university-level diploma, and the Minister of Education, Higher Education and Research;

WHEREAS the Office carried out the required consultations;

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), a draft of the Regulation to amend the Regulation respecting the diplomas issued by designated educational institutions which give access to permits or specialist's certificates of professional orders was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 29 April 2015 with a notice that it could be made by the Government on the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS the Government obtained the advice of the Office and of the Chambre des notaires du Québec;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation with amendments;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Justice:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting the diplomas issued by designated educational institutions which give access to permits or specialist's certificates of professional orders, attached to this Order in Council, be made.

JUAN ROBERTO IGLESIAS,
Clerk of the Conseil exécutif

Regulation to amend the Regulation respecting the diplomas issued by designated educational institutions which give access to permits or specialist's certificates of professional orders

Professional Code
(chapter C-26, s. 184)

1. The Regulation respecting the diplomas issued by designated educational institutions which give access to permits or specialist's certificates of professional orders (chapter C-26, r. 2) is amended by replacing section 1.18 by the following:

“**1.18.** The combination of a master's degree and an undergraduate diploma awarded by the educational institutions designated below give access to the permit issued by the Chambre des notaires du Québec:

(1) master's degrees:

(a) Maîtrise en droit notarial (LL. M.) from Université Laval;

(b) Maîtrise en droit notarial (LL. M.) from the Université de Montréal;

(c) Maîtrise en droit notarial (LL. M.) from the Université de Sherbrooke;

(d) Maîtrise en droit (LL. M.) – concentration en droit notarial from the University of Ottawa;

(2) undergraduate diplomas:

(a) Baccalauréat en droit (LL. B.) from Université Laval;

(b) Baccalauréat en droit (LL. B.) from the Université de Montréal;

(c) Baccalauréat en droit (LL. B.) from the Université de Sherbrooke;

(d) Bachelor of Civil Law/Bachelor of Laws (B.C.L./LL. B.) from McGill University;

(e) Licence en droit civil (LL. L.) from the University of Ottawa;

(f) Baccalauréat en droit (LL. B.) from the Université du Québec à Montréal.»

2. Section 1.18, replaced by section 1 of this Regulation, still applies to persons who, on 31 December 2015, are holders of the diplomas mentioned in the replaced section.

3. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

102426

Gouvernement du Québec

O.C. 1101-2015, 9 December 2015

Professional Code
(chapter C-26)

Notaries

— Professional activities that may be engaged in by persons other than notaries

Regulation respecting the professional activities that may be engaged in by persons other than notaries

WHEREAS, under paragraph *h* of section 94 of the Professional Code (chapter C-26), the board of directors of a professional order may, by regulation, determine, among the professional activities that may be engaged in by members of the order, those that may be engaged in by the persons or categories of persons indicated in the regulation, and the terms and conditions on which such persons may engage in such activities;

WHEREAS the board of directors of the Chambre des notaires du Québec made the Regulation respecting professional activities that may be engaged in by persons other than notaries on 20 November 2014;

WHEREAS, pursuant to section 95 of the Professional Code and subject to sections 95.0.1 and 95.2 of the Code, every regulation made by the board of directors of a professional order under the Code or an Act constituting a professional order must be transmitted to the Office des professions du Québec for examination and be submitted, with the recommendation of the Office, to the Government which may approve it with or without amendment;